



即時發佈：2015年7月26日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈鱸魚大師精英系列巡迴賽於 **2016** 年重返紐約州

明年的巡迴賽包括 Lake Placid 地區和 Auburn 的 Union Springs

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，鱸魚大師精英系列賽(B.A.S.S. Elite Series)將會與紐約州合作，於 2016 年將這項頂級釣魚巡迴賽事帶至 Auburn 和 Lake Placid。依照與 B.A.S.S.的合作，該屆賽事將會包括「州長挑戰」(Governor's Challenge)釣魚賽以及些許最著名的職業釣手參加，以重點推介並宣傳本州的眾多釣魚和度假機會。

「從 Thousand Islands 的河流到 Union Springs 的河濱，紐約州擁有適合所有釣手的世界著名的釣魚地，」州長 Cuomo 說。「今天，我非常驕傲地宣佈，B.A.S.S.將於明年回歸並於紐約州中部和州北部地區主辦三場巡迴賽。這些激動人心的比賽將會繼續宣傳推廣紐約州作為無可比擬的旅遊休閒目的地的地位—這可推動於全州社區中創造更多的就業和經濟活動。」

「Adirondack 挑戰賽僅僅過了一週後，我們便又重返州北部地區，聚焦這個釣魚愛好者已發現的釣魚天堂，」副州長 Hochul 說。「St. Lawrence 河沿岸的自然風光無可匹敵，這就難怪鱸魚大師挑戰賽會選擇於 2016 年重返紐約州了。透過州長 Cuomo 的努力，我們已讓旅遊業達到創紀錄的高度，而該項賽事將會繼續吸引全國各地的遊客來到這些休閒目的地享受快樂時光。」

該新的合作關係承諾擴大規模，增添兩場職業巡迴賽，一場於六月份在紐約州 Auburn 舉行，第二場於七月份在 Lake Placid 舉行。透過今日公告和州長的支援，紐約州將會繼續於明年看到職業釣魚比賽，為多個度假地區帶來經濟效益和知名度。繼州長的 2014 Adirondack 挑戰賽大獲成功後，州長挑戰賽將特別推出巡迴賽、釣魚示範和宴會，以吸引紐約州民眾及其他州的遊客。

鱸魚大師精英系列賽和州長挑戰賽活動將會帶動由州長身先士卒的其他垂釣相關活動，從而提高大家對紐約州垂釣與旅遊的興趣。

「B.A.S.S.非常驕傲能夠支援州長 Cuomo 的計畫來發展紐約州的釣魚運動和旅遊產業，」B.A.S.S.執行長 Bruce Akin 說。「我們的精英系列賽釣手喜歡來到紐約州出色的鱸魚湖

泊，且我們 500,000 名 B.A.S.S. 會員中的許多皆喜歡來到紐約州體驗無與倫比的釣魚樂趣。我們期待著又一年在帝國州中舉行鱸魚大賽。」

最近，Empire State Development 下屬的旅遊局(Division of Tourism)、I LOVE NY 與 B.A.S.S. 合作，共同推出他們的計畫 Casting Kids 來於紐約市中央公園向青少年推廣釣魚，目標是為釣魚運動吸引新的受眾。精英賽專業選手 Michael Iaconelli 和 Matt Lee 攜帶他們的釣具來示範專業釣手的釣魚方式。作為該計畫的一部份，Bass Pro Shops、Shakespeare、Ugly Stik 和 Zebco 與 B.A.S.S. 合作，共同向紐約市公園管理局(NYC Parks)捐贈了 400 隻釣魚竿用於魚竿出租計畫。

延續對紐約州釣魚產業的支援，在過去的這個六月，紐約州居民和遊客能夠在沒有釣魚執照的情況下，在 6 月 27-28 日週末於本州 7,500 座湖泊和池塘及 50,000 英哩河流的任何地點免費釣魚。海釣愛好者亦可於海洋中釣遷徙的海魚，而無需在休閒海洋捕魚登記處 (Recreational Marine Fishing Registry) 登記。

除六月的免費垂釣週末之外，由州長 Cuomo 簽署的立法如今容許增加授權年度全州免費釣魚日的天數。今年的 11 月 11 日退伍軍人紀念日(Veteran's Day) 亦已被指定為免費垂釣日。

紐約州的部份垂釣場所堪稱全國最棒。在這裡，垂釣愛好者可垂釣各色冷水、溫水及鹽水魚類，享受世界級的垂釣體驗。憑藉超過 7,500 個湖泊與池塘、50,000 英哩的河流和數百英哩的海岸線，垂釣機會就在附近，如五大湖區和山間鱒魚溪流。

探索紐約州中的 165 種魚類。Adirondacks 地區中的 Champlain 湖最近被評為美國的第 5 佳鱸魚湖泊，同時 Catskills 地區被譽為美國飛釣運動的誕生地，即利用人造的假飛蠅來讓魚類誤認為它們正在捕食飛蠅。小口鱸魚因兇猛好鬥而著稱，它是紐約州中部的魅力魚種之一。涼爽的泉水湖 Otsego 湖和 Susquehanna 河提供了釣小口鱸魚的絕佳機會，同時 Oneida 湖的大口鱸魚和小口鱸魚位列美國 15 大釣鱸魚地點之一。

Thousand-Islands 河道地區的湖泊、小溪和河流因能捕到戰利品級的魚類而著稱；Clayton 附近能捕到 50 磅左右的大梭魚，同時 Thousand Islands 博物館中設有一座大梭魚名人堂(Muskie Hall of Fame)。

兇猛的灰鯖鯊能夠多次跳躍並騰空躍出水面，而這是一種令人興奮的釣魚經歷。長島包船提供深海釣魚，包括鯊魚、藍鰭金槍魚、花條鱸、海鱸及其他海魚。

狗魚可長到 40 多磅，在首府地區的大 Sacandaga 湖和其他 Adirondack 水域中曾捕到過些許最大的北方狗魚。它們獨居的天性、大小和力量讓它們成為一種很難遇到和捕到的珍貴魚種。

鱒魚是紐約州最大量、最受歡迎和難以捕捉的運動魚種之一。捕捉它們的最佳地點之一便是大 Niagara 地區的 Ontario 湖，這裡的水域中既有大量的本土大西洋鱒魚，又有多種太

平洋鱒魚。Ontario 湖及其支流中有大量的奇努克鱒魚和銀鱒魚。夏季月份期間，大西洋鱒魚和太平洋鱒魚均游向該湖更深處，因此包船釣魚是捕捉這些可掙彎魚竿的大魚的最佳方式。

在 Hudson 河谷，野草豐茂的溫暖淺灘和水流緩慢的 Hudson 河下游是歐洲遷移鯉魚的家園。雖然捕捉到的最高紀錄重量超過 50 磅，但它們更多是介於 10 至 30 磅。

另一個獨一無二的釣魚地點是 Finger Lakes 地區的冰川湖。有些湖非常深，被當做釣魚界所稱的「雙層孵卵所」，其中既包括如鱸魚和大西洋鱒魚等冷水魚，又包括如該地區知名的通常重達 5 磅的戰利品級鱸魚的暖水魚。紐約州中提供多樣化的釣魚體驗。欲知詳情，請造訪 www.iloveny.com。如想詳細瞭解釣魚執照要求和其他法規，以及關於許多以紐約州為家的魚種的有趣資訊，請造訪 www.dec.ny.gov。夏季亦提供日程排滿的釣魚比賽。

紐約州中提供多樣化的釣魚體驗。欲知詳情，請造訪 www.iloveny.com。如想詳細瞭解釣魚執照要求和其他法規，以及關於許多以紐約州為家的魚種的神奇資訊，請造訪 www.dec.ny.gov。夏季亦提供日程排滿的釣魚比賽。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418